

Chéloniens récoltés dans le Parc National des Virunga (Zaïre)

par G.F. de Witte (1952-1957)

par G. LENGLER

La collection de tortues qui fait l'objet de cette note a été recueillie par le Docteur G.F. de WITTE durant les années 1952 à 1957, et n'avait jusqu'à présent fait l'objet d'aucune publication.

Une première mission, de 1933 à 1935, a conduit de WITTE à décrire les Reptiles du secteur Sud du Parc National Albert (actuellement Parc National des Virunga) (de WITTE, 1941).

De 1952 à 1956, il explora d'abord avec une mission britannique, ensuite avec des missions belges, le secteur nord du Parc, et de 1956 à 1957, il poursuivit seul ses travaux et ses récoltes dans le secteur sud du Parc.

Ayant entrepris une révision de cette collection, nous nous sommes aperçus que nos informations sur les Chéloniens de cette région étaient assez pauvres (cf. bibliographie) et nous avons pensé qu'il serait utile de publier la liste du matériel récolté par le Dr. de WITTE.

Liste des lieux de récolte au nord de 0°20' Lat. Sud

DJUMA:	Affl. Semliki. Savane herbeuse et galerie forestière, (alt. 800 m). Rég. 17 et 18.
EPULU:	Riv. et centre élevage de l'Okapi, sur la route Beni-Kisangani (ex. Stanleyville). Forêt équatoriale, (alt. env. 800 m). Ext. P.N.V.
HOLULU:	Affl. droit Semliki. Forêt galerie dans savane boisée (Euphorbiacées - Acacias), (alt. 900 à 2.000 m). Rég. 3.
INDRAY:	Affl. droit Semliki, près du Kambukabakali. Savane à épineux et euphorbiacées, (alt. env. 900 m). Rég. 2.
ISHANGO:	Déversoir du lac Idi Amin Dada (ex-lac Edouard) dans la Semliki. Savane à

ISSEHE:	succulents et épineux, (alt. 915 m au lac et 925 m à la falaise). Rég. 1.
KALKALA:	Affl. Bombuo, s'affluent Loya, Ituri. Forêt ombrophile équatoriale, (alt. 1.200 m). Ext. P.N.V., rég. du Mt. Hoyo.
KANYATSI 3:	Affl. Bombuo, s'affluent Loya. Forêt ombrophile équatoriale, (alt. 1.195 m). Ext. P.N.V., rég. du Mt. Hoyo.
KATAMANGU:	KAMBUKABAKALI: Camp des gardes du P.N. V. et gué sur la Semliki, piste Kasindi-Bashu. Savane à succulents et épineux, (alt. 930 m). Rég. 2. Village près de Mutwanga. Savane boisée, (alt. 1.300 m). Ext. P.N.V., rég. 6.
KATUKA:	Affl. gauche Butahu. Savane boisée, (alt. 1.300 m). Ext. P.N.V., rég. 6.
KILIA:	Village, piste Mwenda-Katuka. Forêt ombrophile équatoriale (voir Kilingi), (alt. 1.110 m). Ext. P.N.V., rég. 12.
KOLOKOLA:	Village du chef Kaparata. Savane herbeuse, (alt. 980 m). Ext. P.N.V., rég. 15.
KYAVINIONGE:	Affl. Luo, s'affluent Maginda. Forêt équatoriale, (alt. 1.450 m). Ext. P.N.V., rég. 22.
	Lieu-dit, pêcherie de la Cophile, lac Idi Amin Dada (ex-lac Edouard), ancien village sur la rive droite de la Semliki. Savane à succulents et acacias, (alt. 915 m). Rég. 1.

LINGUTA:	Affl. droit Semliki, au Sud du mont Libona. Galerie forestière en savane herbeuse, (alt. 800 m). Rég. 15.	(alt. 1.200 m près de la station - de 950 à 1.760 m). Rég. 6.
LUINI:	Marais près de la riv. Lohulo, affl. Kabambeu. Savane boisée, (alt. env. 1.300 m). Ext. P.N.V., rég. 6.	
MALINGONGO:	S/affluent Djuma, près de Tungudu, affluent Makayoba. Forêt ombrophile équatoriale, (alt. 800 m). Ext. P.N.V., rég. 17.	
MAMBABIYO:	Près de Samboko, route Oisha-Irumu. Forêt ombrophile équatoriale, (alt. 850 m). Ext. P.N.V., rég. 21.	
MANGUDU:	Affl. Djuma. Forêt ombrophile équatoriale, (alt. 750 m). Rég. 19-28.	
MANONE:	Lieu-dit, près d'Ishango, lac Idi Amin Dada (ex-lac Edouard), rive gauche de la Semliki. Savane à succulents et acacias, (alt. 925 m). Rég. 1.	
MONGEYA:	Près de Kasindi, chef lieu des Wasongora, colline Muramba. Savane boisée (alt. 1.580 m). Rég. 2.	
MUSEYA:	Affl. gauche Semliki, embouchure, près d'Ishangokatanda. Savane à euphorbiacées et acacias, (alt. 910 m). Rég. 1.	
MUTSORA:	Station du P.N.V. et environs. Savane boisée, (alt. 1.200 m). Rég. 6.	
NGAMBA:	Passage du lac de la Semliki, route Beni-Kasindi. Forêt galerie, (alt. 900 m). Rég. 16.	
NZALABO:	Lieu-dit, entre Balozi et Nzugunzugu. Savane boisée, (alt. 820 m). Ext. P.N.V., rég. 22.	
NZENGA;	Village près de Mutwanga. Savane boisée, (alt. 1.030 m). Ext. P.N.V., rég. 6.	
OISHA:	Village, centre de négoces, hôpital sur la route Beni-Irumu (km 37) . Forêt ombrophile, (alt. 1.050 m). Ext. P.N.V., rég. 21.	
TALYA:	Affl. droit Lume près de Mutsora. Savane boisée,	
		Liste des lieux de récolte au sud de 0°20' Lat. Sud
BILEKA:	Affl. rive gauche de la riv. Rutshuru, près de Mabenga. Savane boisée, (alt. ± 1.030 m). Rég. 6.	
BUGULUMOYA:	Marais, rive droite de la riv. Rutshuru, près de Mabenga. Savane à épineux, (alt. ± 990 m). Rég. 6.	
BUTAKANIA:	Lieu-dit, entrée du Parc, rive droite de la Rwindi, (alt. ± 940 m). Rég. 3.	
BWERA:	Lieu-dit, piste de Vitshumbi. Savane à succulents, (alt. ± 915 m). Rég. 9.	
IBUMBA 1:	Lieu-dit, galerie à <i>Euphorbia nyikae</i> , piste de la Rwindi, (alt. 950 m). Rég. 3.	
KABAKAZI:	Marais, rive droite de la Rutshuru, près de Mabenga. Savane boisée, succulents, (alt. ± 990 m). Rég. 6.	
KABINDI:	Marais, rive gauche de la riv. Rutshuru, près de Mabenga, (alt. ± 940 m). Rég. 6.	
KALAMBI:	Lieu-dit, rive droite de la riv. Rwindi, au Sud du camp de la Rwindi. Savane à succulents et épineux, (alt. ± 1.060 m). Rég. 1.	
KANYANGILI:	Marais, rive droite de la riv. Rutshuru. Savane boisée, (alt. ± 1.000 m). Rég. 5.	
KAPOPI:	Riv., au pied du Mt. Kinyamuhari (Kasali), rive gauche de la riv. Rutshuru, se perdant en terre en direction de la Rutshuru. Forêt galerie avec euphorbes et marais à papyrus, (alt. ± 1.000 m). Rég. 5.	
KASALA:	Lieu-dit, rive droite de la Rwindi, piste Rwindi. Savane à succulents, en bordure forêt galerie de la Rwindi. épineux, (alt. ± 980 m). Rég. 3.	
KIKONGOMOKA:	Lieu-dit, piste de la Rwindi, marais en bordure	

	d'une des baies du lac Idi Amin Dada (ex-lac Edouard), (alt. ± 920 m). Rég. 3.	Mambabiyo (rég. 21), 5.VII.1954 (1 ex.)
KISISILE:	Lieu-dit, près de Rutshuru, (alt. ± 1.250 m). Ext. P.N.V., rég. 8.	Nzalabo (rég. 22), 8.VII.1954 (1 ex.)
MABENGA 2:	Marais, rive droite de la riv. Rutshuru, (alt. ± 1.000 m). Rég. 6.	Muloku (rég. 4), 19.VII.1954 (1 juv.)
MAHIA:	Lieu-dit, piste centrale vers Vitshumbi. Savane à succulents, (alt. ± 915 m). Rég. 9.	Linguta (rég. 15), 6.VIII.1954 (1 ex.)
MAY-YA-KWENDA:	Afl. droit Rutshuru, marais rive gauche, (alt. ± 960 m). Rég. 6.	Djuma (rég. 17 et 18), 18.VIII.1954 (1 ex.)
MUZINGA:	Lieu-dit, rive gauche de la riv. Rwindi au Nord-Ouest du camp de la Rwindi, (alt. ± 1.010 m). Rég. 3.	Luini (rég. 6), 29.IX.1954 (1 juv.)
MUTANGURA:	Marais près de la riv. Rutshuru. Savane herbeuse à succulents, (alt. 1.250 m). Ext. P.N.V., rég. 8.	Issehe (hors du Parc), 13.VII.1955 (1 ex.)
RWINDI 1:	Camp, (alt. ± 1.025 m). Rég. 1.	Kalkala (hors du Parc), 30.VII.1955 (1 ex.)
RWINDI 8:	Mares temporaires, à l'Ouest du camp (vers les Mitumba). Savane à succulents, (alt. ± 1.025 m). Rég. 1.	Mangudu (rég. 19 et 28), 12.XI.1955 (1 juv.)
		Talya (rég. 6), 12.XII.1955 (1 ex.)
		Epulu (hors du Parc), .I.1956 (1 juv.).

Remarques

Les exemplaires examinés ne présentent pas de variation géographique sensible, ils ont été récoltés dans le secteur nord du Parc. D'autres captures ont été signalées dans les régions avoisinantes du Parc: SIEBENROCK (1916) mentionne la capture de 11 exemplaires dans la forêt aux environs de Beni (quelques kilomètres à l'ouest du secteur nord). BOULENGER (1919) donne des localités dans les districts de Stanleyville (Kisangani) (Loc. Lissimu et Bafawasikuli), du Haut-Uélé (Loc. Poko) et de l'Ituri (Loc. Avakubi et Madié). Ces régions sont situées à quelques centaines de kilomètres à l'ouest et au nord du Parc.

LOVERIDGE (1937) signale la capture de deux femelles au village de Saïdi, à quelques dizaines de kilomètres de la limite ouest du Parc.

de WITTE (1941) signale la rareté des tortues terrestres dans le Parc. Il a lui-même recueilli deux exemplaires de *Kinixys erosa* à 60 kms de la limite sud-ouest du Parc (Loc. Masisi) mais aucun dans le secteur sud du Parc. Il précise par ailleurs: «Ajoutons encore qu'aucune tortue terrestre n'a jamais été signalée dans toute la partie du Parc située entre le lac Edouard et le lac Kivu».

LAURENT (1956) dit que l'espèce est commune dans la grande forêt, mais le seul exemplaire qu'il a récolté provient du sud-Kivu. Il ne signale aucune capture dans le Parc National des Virunga.

LOVERIDGE & WILLIAMS (1957) citent plusieurs localités au Zaïre, notamment à l'ouest du P.N.V. (Loc. Djalasinda, Avakubi, Saïdi, etc... voir Fig. 45, pg. 381), mais en ce qui concerne le Parc lui-même, ils ne reprennent que les localités de Masisi et de Beni citées plus haut.

LAURENT (1960) renseigne la capture d'un juvénile sur le territoire de Walikale (Loc. Hombo) au Kivu, c'est-à-dire au sud-ouest du Parc.

Conclusion

L'espèce n'avait jusqu'à présent jamais été signalée dans le Parc, toutefois comme elle est présente dans les régions entourant le Parc tant au nord, qu'à l'ouest et au sud, il n'est donc pas anormal de la retrouver dans le Parc. Avec 17 exemplaires récol-

FAMILLE TESTUDINIDAE

Genre *KINIXYS* BELL, 1827
Kinixys erosa (SCHWEIGGER)

Synonymie:

Testudo erosa SCHWEIGGER, 1812, Königsberg. Arch. Naturwiss. Math., 1 : 321.
Testudo schoepfii FITZINGER, 1826, Neue classif. Rept.: 44.
Kinixys castanea BELL, 1827, Transact. LINN. Soc. London, 15 : 398.
Kinixys erosa GRAY, 1831, Synops. Rept., 1 (Cata-phracta): 16.
Cinixys erosa BOULENGER, 1889, Cat. Chelon. Rhynchoceph. Crocod. Brit. Mus. (Nat. Hist.): 141.

Liste des exemplaires (17 ex. dont 7 juvéniles).

P.N.V. Nord

Ishango (rég. 1), 17.VII.1952 (1 ex.)
 Ngamba (rég. 16), 16.III.1953 (1 ex.)
 Oisha (rég. 21), .VI.1953 (1 juv.), .I.1954 (2 juv.)
 Katuka (Kikingi) (rég. 12), 23.VII.1953 (1 ex.)

tés, nous pouvons dire que l'espèce n'est pas rare dans le secteur nord du Parc, d'autant plus que l'on signale rarement des captures de plus de deux ou trois individus dans une région.

FAMILLE PELOMEDUSIDAE

Genre *PELUSIOS* WAGLER, 1830

Pelusios gabonensis (DUMERIL)

Synonymie:

Pentonyx gabonensis A. DUMERIL, 1856, Rev. Mag. Zool., Paris (2) 8 : 373.

Pelomedusa gabonica PETERS, 1864, M. Ber. K. preus. Akad. Wiss. Berlin, 1864: 644.

Sternothaerus gabonensis BOULENGER, 1899, Cat. Chelon. Rhynchoceph. Crocod. Brit. Mus. (Nat. Hist.): 197.

Sternothaerus steindachneri SIEBENROCK, 1902, Zool. Anz., Leipzig, 25 : 6.

Pelusios gabonensis K.P. SCHMIDT, 1919, Bull. Amer. Mus. Nat. Hist., New York, 39 : 413, 598.

Liste des exemplaires (6 ex. dont 4 juvéniles).

P.N.V. Nord

Maligongo (rég. 17), 30.V.1953 (1 juv.)

Katamangu (rég. 6), 2.XII.1953 (1 ex.)

Oisha (rég. 21), .I.1954 (2 juv.)

Kolokola (rég. 22), 23.VII.1954 (1 juv.)

Epulu (hors du Parc), .I.1956 (1 ex.)

Remarque

Tous les exemplaires proviennent du secteur nord du Parc. Leur capture ne semble pas être le fruit d'une prospection intensive mais plutôt du hasard. Il est donc difficile d'évaluer l'abondance de cette espèce dans le Parc.

Autres localités:

SIEBENROCK (1916) cite une capture faite au mont Ruwenzori.

de WITTE (1941) ne signale aucune capture dans le secteur sud du Parc, mais estime que cette espèce est probablement présente dans le secteur nord.

LAURENT (1956) en a capturé deux exemplaires juvéniles au Kivu (Loc. Itula et Katshungu), il cite également les localités suivantes dans l'Ituri (Est du Zaïre: Irumu (3 ex.), Nierombe (1 ex.), Pokwo (1 ex.)

LAURENT (1960) renseigne la capture de deux exemplaires juvéniles sur le territoire de Walikale (Loc. Mutakato) au Kivu, c'est-à-dire au sud-ouest du Parc.

Conclusion

WERMUTH & MERTENS (1977) donnent comme distribution de l'espèce l'Afrique de l'ouest (du Liberia au Gabon). Les localités reprises plus haut

montrent que la répartition de cette espèce est beaucoup plus étendue vers l'est. Il nous paraît cependant difficile d'établir si l'espèce est rare ou non dans le P.N.V.

Pelusios williamsi lutescens LAURENT

Synonymie:

Pelusios williamsi lutescens LAURENT, 1965. Ann. Mus. Roy. Afr. Centrale, Tervuren, Sci., Zool., ser. in 8°, n° 135: 1-33.

Liste des exemplaires (92 ex. dont 23 juvéniles).

P.N.V. Nord

Kyavinionge (rég. 1), .VIII.1952 (1 ex.); 18.V. 1954 (2 ex.)

Ishango (rég. 1), 14.III.1953 (1 ex.); 15.III.1953 (4 ex.); 19.III.1953 (1 ex.); 20.IX.1953 (1 juv.); 28.X.1953 (1 ex.); 14.V.1954 (2 ex.); 22.V.1954 (1 ex.); 17.VIII.1954 (1 juv.); 22.XI.1954 (1 ex.); .X.1957 (1 ex.).

Mangeya (rég. 1), 17.IV.1953 (2 ex.)

Kanyatsi (rég. 6), 18.IX.1953 (1 ex.)

Nzenga (rég. 6), 30.IX.1953 (1 ex.)

Mutsora (rég. 6), 4.X.1953 (1 ex.); 2.V.1954 (1 ex.); 18.XII.1954 (1 ex.)

Museya (rég. 1), 18.V.1954 (1 ex.)

Kambukabakali (rég. 2), 23.X.1954 (22 ex.)

Indray (rég. 2), 29.X.1954 (3 ex.)

Manone (rég. 1), 19.XI.1954 (1 ex.)

Holulu (rég. 3), 9.XII.1954 (1 juv.)

Kilia (rég. 15), 27.V.1955 (1 ex.)

P.N.V. Sud

Kisisile (rég. 8), 31.VII.1953 (1 ex.)

Mutangura (rég. 8), 3.X.1955 (1 juv.)

Ibumba (rég. 3), 27.VII.1956 (1 ex.); 30.VIII.1956 (12 juv.)

Kalambi (rég. 1), 19.X.1956 (1 ex.)

Kasala (rég. 3), 22.X.1956 (1 ex.)

Muzinga (rég. 3), 2.XI.1956 (2 ex.)

Butakania (rég. 3), 6.XI.1956 (1 ex.)

Kikongomoka (rég. 3), 16.XI.1956 (1 ex., 1 juv.)

Bwera (rég. 9), 21.XI.1956 (3 ex.)

Rwindi 8 (rég. 1), 26.XI.1956 (1 juv.)

May-Ya-Kwenda (rég. 6), 30.I.1957 (1 juv.)

Bugulumoya (rég. 6), 2.II.1957 (1 ex.)

Mabenga (rég. 6), 5.II.1957 (1 ex.); 6.III.1957 (1 ex.)

Rwindi 1 (rég. 1), 9.II.1957 (1 ex.)

Bileka (rég. 6), 12.II.1957 (1 juv.); 15.III.1957 (1 ex.)

Kabindi (rég. 6), 13.II.1957 (1 juv.)

Kabakazi (rég. 6), 14.II.1957 (1 juv.)

Kanyangili (rég. 5), 19.II.1957 (1 ex.)

Kapopi (rég. 5), 20.II.1957 (1 ex.)

Mahia (rég. 9), sans date (2 ex.)

Masisi (?), .V.1957, (1 ex.)

Remarques

Lors de leur capture, ces individus ont été déterminés par de WITTE comme étant des *Pelusios subniger* (LACEPEDE, 1789).

D'autres individus collectés dans le secteur sud lors de la première mission de WITTE (1933-1935) ont été identifiés comme *Pelusios nigricans nigricans* (DONDORFF, 1798), (de WITTE, 1941).

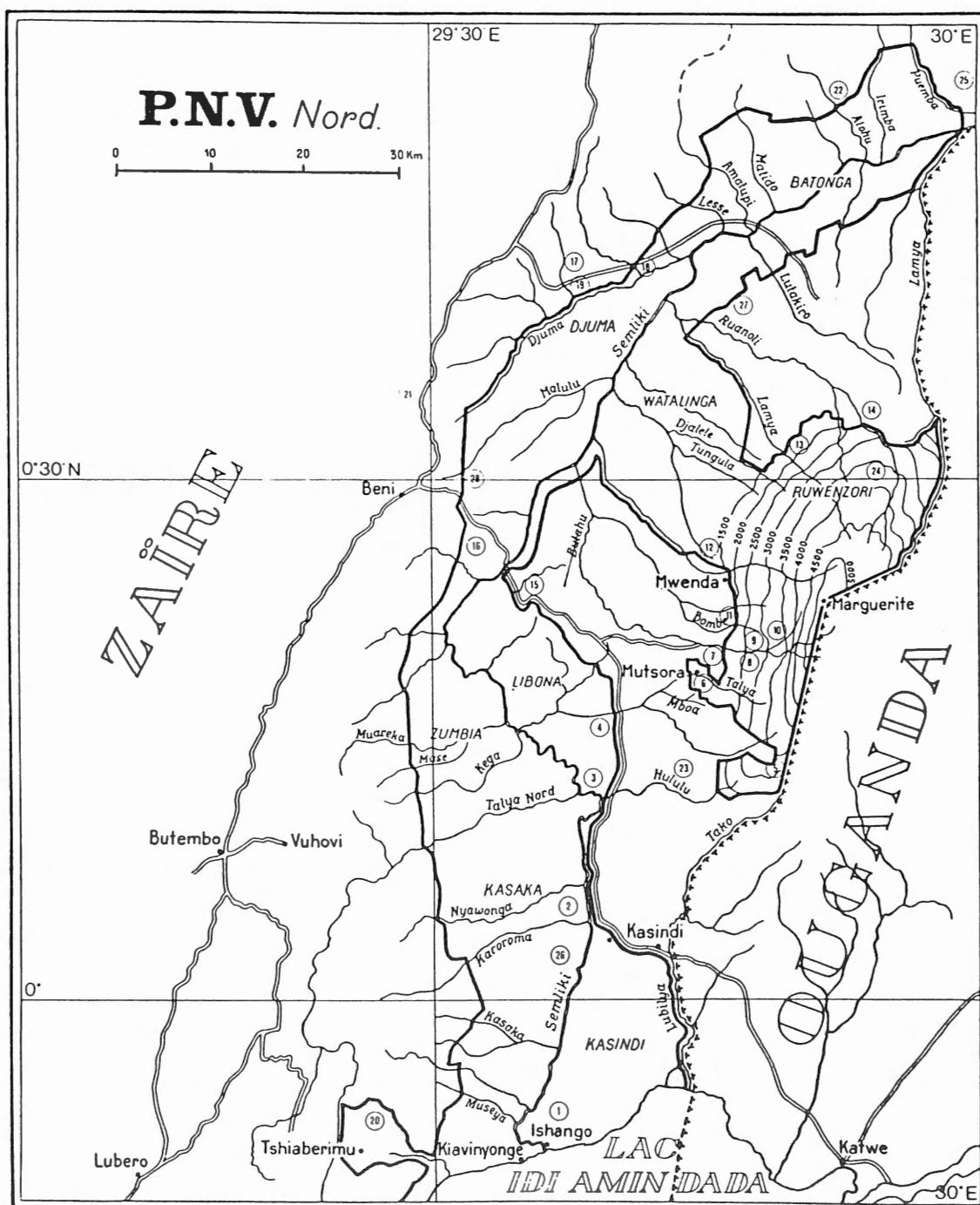
de WITTE, rejoignant l'opinion de SIEBENROCK (1916) et de LOVERIDGE (1936), met en synonymie *Sternothaerus nigricans nigricans* SIEBENROCK,

Carte 1. Parc National des Virunga (Secteur Nord). Le trait noir continu représente la limite du Parc National des Virunga (ex-Parc National Albert).

1909 et *Sternothaerus nigricans castaneus* SIEBENROCK, 1909.

En 1956, LAURENT met en synonymie *Pelusios nigricans nigricans* et *Pelusios castaneus* (SCHWEIGER, 1841); il attire également l'attention sur le fait qu'il faut séparer *Pelusios castaneus* de *Pelusios subniger*.

En 1965, LAURENT, dans sa révision du genre *Pelusios*, insiste sur la distinction à faire entre *Pelusios castaneus* et *Pelusios subniger*. Il divise également l'ensemble «*subniger*» tel qu'il est conçu par LOVE-RIDGE (1941) en *Pelusios subniger* (LACEPEDE, 1789), *Pelusios niger* (DUMERIL & BIBRON, 1835), *Pelusios carinatus* LAURENT, 1965 et *Pelusios williamsi* LAURENT, 1965.



Ce petit aperçu taxonomique montre l'évolution du statut de *Pelusios williamsi*, et au-delà, la confusion qui a régné pendant longtemps dans le genre *Pelusios*.

La très grande variation de la coloration signalée par BOUR (1983), et que nous avons également constatée, n'est peut-être pas étrangère à cette confusion.

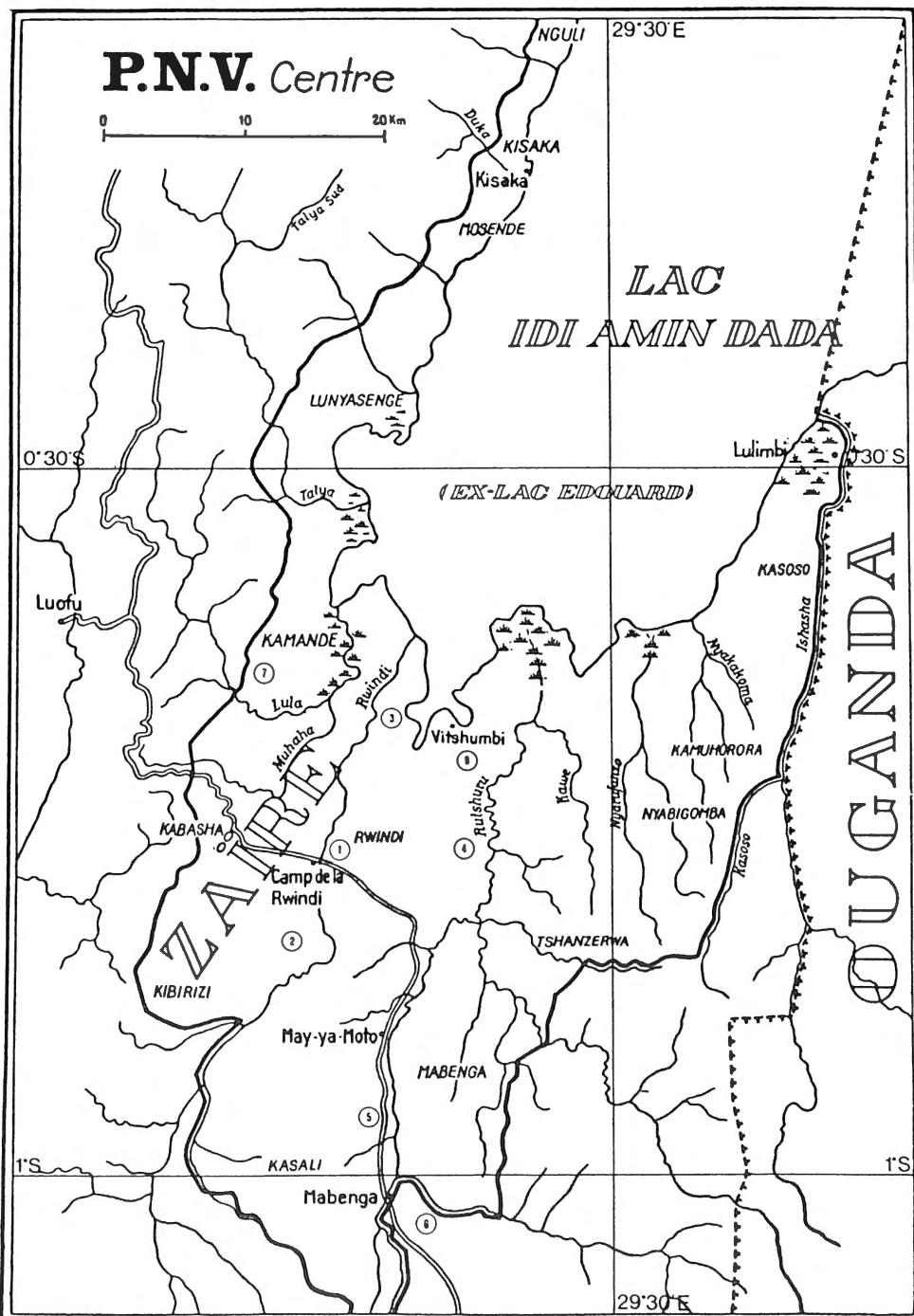
Enfin, nous rejoignons R. BOUR (1978) lorsqu'il dit que *Pelusios williamsi* LAURENT, 1965 comprend deux sous-espèces «dont la position taxonomique actuelle n'est pas totalement satisfaisante» et nous pensons qu'une étude plus approfondie de

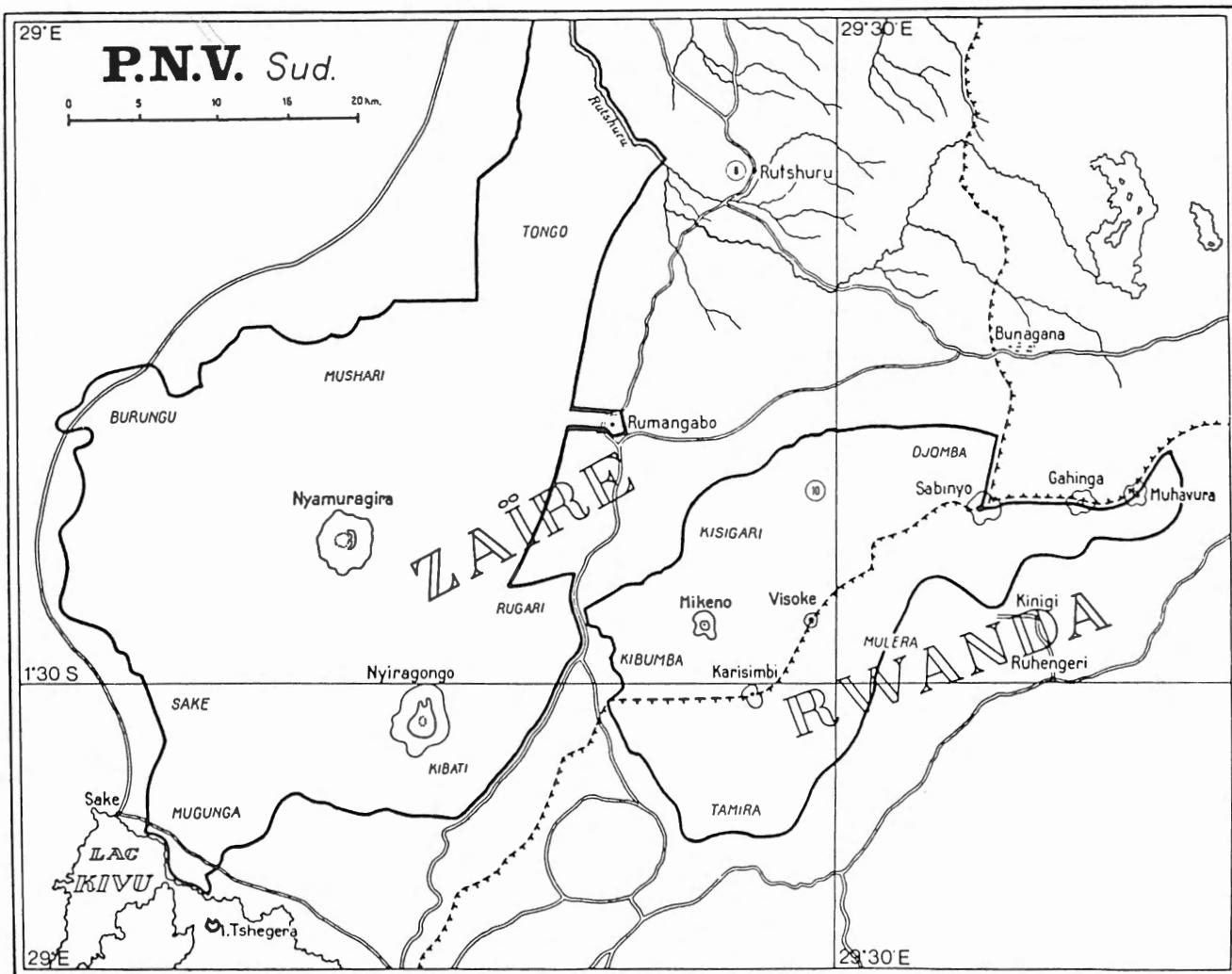
cette espèce et de ses sous-espèces s'avère indispensable.

Remerciements

Nous sommes très reconnaissants au Docteur J.P. GOSSE pour les conseils qu'il nous a prodigués au cours de cette étude. Nous remercions également Monsieur J.P. DESMET pour sa collaboration et, enfin, Madame B. CORDIER qui a bien voulu, avec sa gentillesse coutumière, assurer la dactylographie de ce texte.

Carte 2. Parc National des Virunga (Centre).





Carte 3. Parc National des Virunga (Secteur Sud).

Bibliographie

BOULENGER, G.A., 1919. Batraciens et Reptiles recueillis par le Docteur Christy au Congo Belge, dans les districts de Stanleyville, Haut-Uélé et Ituri en 1912-1914, *Rev. Zool. Afr.*, 7 (1) : 1-29.

BOUR, R., 1978. Les tortues actuelles de Madagascar (République malgache): liste systématique et description de deux sous-espèces nouvelles (Reptilia - Testudines), *Bull. Soc. Et. Sci. Anjou*, N.S., 10 : 141-154.

BOUR R., 1983. Trois populations endémiques du genre *Pelusios* (Reptilia, Chelonii, Pelomedusidae) aux îles Seychelles; relations avec les espèces africaines et malgaches, *Bull. Mus. natn. Hist. nat. Paris*, 4^e sér., 5, section A, n° 1 : 343-382.

de WITTE, G.F., 1941. Exploration du Parc National Albert. Mission G.F. de Witte (1933-1935) Fasc. 33. Batraciens et Reptiles, *Institut des Parcs Nationaux du Congo Belge*, Bruxelles.

LAURENT, R.F., 1956. Contribution à l'Herpétologie de la région des Grands Lacs de l'Afrique centrale, *Ann. Mus. Roy. Congo Belge*, Tervuren, Ser. in 8^o, Sc. Zool., Vol. 48.

LAURENT, R.F., 1960. Notes complémentaires sur les chéloniens et les ophidiens du Congo oriental, *Ann. Mus. Roy. Congo Belge* (sér. 8^o), Zool., 84 : 1-86.

LAURENT, R.F., 1965. A contribution to the knowledge of the Genus *Pelusios* (Wagler), *Ann. Mus. Roy. Afr. Centrale*, Tervuren, Sci. Zool., ser. in 8^o, n° 135 : 1-33.

LOVERIDGE, A., 1937. Zoological results of the George Vanderbilt African Expedition of 1934. Part VII, Reptiles and Amphibians, *Proc. Acad. Nat. Sci. Philadelphia*, 89 : 265-296.

LOVERIDGE, A., 1941. Revision of the African Terrapin of the family Pelomedusidae, *Bull. Mus. Comp. Zool.*, 88 : 467-524.

LOVERIDGE, A. & WILLIAMS, E.E., 1957. Revision of the African tortoises and turtles of the suborder Cryptodira, *Bull. Mus. Comp. Zool. Harvard*, vol. 115, n° 6 : 163-557.

SIEBENROCK, F., 1916. Schildkröten aus dem Nordlichen Seengebied und von Belgisch-Kongo, *Wien Ann. Naturhist.*, Hofmuseum (Wien), 30 : 1-12.

WERMUTH, H. & MERTENS, R., 1961. Schilkröten, Krokodile. Brückenechsen. Gustav Fisher Verlag, Jena.

WERMUTH, H. & MERTENS, R., 1977. Liste der rezenten Amphibien und Reptilien Testudines, Crocodylia, Rhynchocephalia. *Das Tierreich*, Berlin, Lief. 100, 174 pp.

G. LENGLER,
Collaborateur à la section des Vertébrés récents
Institut Royal des Sciences Naturelles de Belgique.